

# Citra-Lock™

Catheter-lock 20 x 5 ml vials

Composition: 46,7% Trisodium Citrate in water. The Citra-Lock is delivered sterile and supplied as a clear solution. The pH is adjusted to approximately 6,7. Aseptic technique must be maintained at all times. Each single-use vial contains 5 ml.

Prescription: Citra-Lock is indicated as a catheter lock solution to prevent coagulation of the blood and infection in any type of intravenous catheter. To prevent:
• Clotting of blood in catheter
• Bacterial infections in catheter
And reduction of:
• Biofilm formation in catheter

Performance: Trisodium Citrate (TSC) causes anticoagulation by chelation of ionized calcium in the extracorporeal circuit into a soluble complex. Because calcium is an integral ion involved in the clotting cascade, local removal by citrate prevents the activation of clotting cofactors, factor X, and prothrombin, and the ultimate formation of fibrin. Antibacterial effect and a reduction of biofilm formation through binding and removal of Ca²⁺ in the surrounding milieu. Ca²⁺ may regulate several genes responsible for growth and survival of microbes.

Warnings:
• Do not use the vial if the seal is broken!
• To be used by skilled and trained personnel!
• Dispose unused portions!
• Citra-Lock may not be applied by either direct intravenous injection or added to an infusion!
• Citra-Lock is intended only for use as Catheter Lock!
• Only inject Citra-Lock if the exact catheter volume is known (see instructions catheter manufacturer)!

Side-Effects:
• No side-effects known, when the solution is used as catheter-lock.
• In the event that Citra-Lock unintentionally passes into the vein, paraesthesia and/or dysgeusia may occur.

Operating Instructions:
• Aseptic technique must be maintained at all times.
• Prior to initiation of the dialysis session, the Citra-Lock that was instilled in the catheters during the previous session, should be aspirated with the help of a syringe and discarded according to the institution's biohazards waste policy.
• Flush each catheter lumen with 5 ml of sterile 0,9% sodium chloride solution to remove any blood remaining from the previous operation.
• Extract the exact priming volume (prescribed by the catheter manufacturer) of Citra-Lock from the vial, using a 5 ml or smaller syringe (to ensure accurate volume).
• Inject the priming volume of Citra-Lock slowly into the catheter (taking 5-10 sec.).

# Citra-Lock™

Katheter Locklösung 20 x 5 ml Ampullen

Zusammensetzung: 46,7% Trisodium Citrat in Wasser. Citra-Lock wird steril und als klare Lösung abgefüllt. Der pH Wert liegt bei etwa 6,7. Antiseptische Techniken müssen während der ganzen Zeit beibehalten werden. Jede Einweg-Ampulle enthält 5 ml.

Anwendung: Citra-Lock ist als Katheter Locklösung angezeigt, um Blutgerinnung und Infektionen jeglicher Art am Venenkatheter zu vermeiden. Dient zur Verhinderung:
• Blutgerinnung im Katheter
• Bakterieller Infektionen im Katheter
Und Verringerung der:
• Biofilmbildung im Katheter

Wirkungsweise: Durch Chelatisierung von ionisierendem Kalzium im extrakorporalen Kreislauf in einem löslichen Komplex wirkt Tri-Natriumzitat gerinnungshemmend. Da Kalzium ein integrales Ion ist, das bei der Gerinnungskaskade mit beteiligt ist, verhindert die lokale Entfernung durch Zitrat die Aktivierung des Gerinnungs-Cofaktors, Faktor X, und Prothrombin sowie letztendlich die Fibrinbildung. Durch die Bindung und Entfernung von Ca²⁺ im Umfeld entsteht ein antimikrobieller Effekt und die Verringerung von Biofilm. Ca²⁺ dürfte verschiedene Gene beeinflussen, die für das Wachstum und Überleben von Mikroben verantwortlich sind.

Warnung:
• Benützen Sie keine Ampullen, deren Siegel gebrochen ist!
• Die Anwendung nach ausschließlich durch extra geschultes und eingewiesenes Personal zu erfolgen!
• Unbenutzte Mengen sofort entsorgen!
• Citra-Lock darf weder intravenös gespritzt noch Infusionen zugefügt werden!
• Citra-Lock ist ausschließlich für den Gebrauch als Katheter Locklösung zu verwenden!
• Wenden Sie Citra-Lock nur an, wenn das exakte Kathetervolumen bekannt ist (siehe Gebrauchsanweisung des Katheterherstellers)

Nebenwirkungen:
• Wird die Lösung als Katheter Locklösung verwendet, sind keine Nebenwirkungen bekannt
• Für den Fall, dass Citra-Lock versehentlich in die Vene gelangt, kann es zur Störung des Geschmackempfindens und/oder Parästhesie kommen.

Gebrauchsanweisung:
• Antiseptische Techniken müssen jederzeit beibehalten werden.
• Vor dem Beginn einer Dialysesitzung sollte das von der letzten Behandlung, im Katheter befindliche Citra-Lock mittels einer Spritze aspiriert werden und gemäß der in der Einrichtung geltenden Abfallpolitik, für biologisch gefährliche Substanzen, entsorgt werden.
• Spülen Sie jedes Katheterlumen mit 5 ml steriler 0,9%iger Kochsalzlösung, um alle Blutrückstände von vorangegangenen Behandlungen zu entfernen.
• Die exakte Füllmenge Citra-Lock (vom Katheterhersteller vorgegeben) entnehmen Sie mit einer 5 ml af Spritze aus der Ampulle (damit gewährleisten Sie das exakte Volumen)
• Injizieren Sie das Füllvolumen von Citra-Lock langsam in den Katheter (Dauer ca. 5-10 sec.).

# Citra-Lock™

Solution verrou 20 x 5 ml flacons

Composition: Citrate trisodique: 46,7% en solution aqueuse. Le Citra-Lock est une solution limpide, stérile, de pH 6,7, ajusté par l'acide citrique. Respecter strictement les conditions d'asepsie lors de l'utilisation. Chaque flacon contient 5 ml de solution et est à usage unique.

Indication: Citra-Lock est une solution verrou pour cathéters, destinée à prévenir les risques de coagulation et d'infection de tout type de cathéter intra veineux. Pour éviter:
• La coagulation du sang dans le cathéter.
• Les infections bactériennes dans le cathéter.
Et réduire:
• La formation de biofilm dans le cathéter.

Action: L'action anticoagulante du citrate se produit par chélation du calcium ionisé en un complexe soluble. Le calcium étant un ion indispensable à la cascade de la coagulation, sa suppression locale par le citrate prévient l'activation des cofacteurs de la coagulation: facteur X et prothrombine, et la formation terminale de fibrine, sans entraîner d'anticoagulation systémique. L'effet anti bactérien et la réduction des biofilms se produit par chélation des ions calciques du milieu environnant. Les ions calciques peuvent réguler certains gènes responsables de la multiplication et de la survie des microbes.

Avvertissements:
• Vérifier l'intégrité du flacon avant utilisation.
• A l'utiliser que par du personnel compétent et formé à cet effet.
• Toute solution non utilisée restant dans le flacon doit être jetée.
• Ne pas injecter par voie intra veineuse, ni ajouter à une perfusion.
• Citra-Lock est uniquement destiné à être utilisé comme solution verrou pour anticoagulation des cathéters.
• N'administrer le Citra-Lock que si le volume interne du cathéter est connu: se reporter aux indications du fabricant de catheters.

Effets secondaires:
• Aucun effet secondaire n'est connu, lors d'utilisation comme solution verrou pour anticoagulation des catheters.
• Dans l'éventualité où le produit passe dans la circulation, une parésie ou une dysgueisie peut survenir.

Instruction d'utilisation:
• Travailler sous asepsie rigoureuse pendant toute la procédure.
• Préalablement à la dialyse, la solution verrou présente dans les cathéters doit être aspirée à la seringue et jetée en respectant la procédure en vigueur dans l'établissement pour l'élimination des déchets présentant un risque biologique.
• En fin de dialyse, rincer le cathéter par 5 ml de solution de sérum physiologique stérile pour éliminer le sang encore présent dans le cathéter.
• Prélever l'exact volume interne du cathéter (suivant les recommandations du fabricant) en utilisant une seringue de 5 ml maximum pour assurer un dosage précis du Citra-Lock.
• Administrer lentement le Citra-Lock dans le cathéter, en 5 à 10 sec.

# Citra-Lock™

Kateter-lås 20 x 5 ml væske til kateterlås

Sammensætning: 46,7% Trisodium Citrate i vand. Citra-Lock leveres som en klar og steril væske. pH værdien er justeret til 6,7. Aseptisk teknik skal altid anvendes ved håndtering af Citra-Lock. Hver engangsflaske indeholder 5 ml.

Indikation: Citra-Lock er indikeret som kateterlås- væske for at modvirke:
• koagulation af blod i kateteret
• bakterielle infektioner i kateteret
og til reducering af:
• Coagulationen af blod i kateteret
• Infektioner i kateteret
E riduzione del:
• Formazione Biofilm nel catetere

Funktion: Trinatrumcitrat (TSC) forårsager antikoagulation ved chelatbinding af calciumioner til et letopløseligt kompleks i den ekstrakorporale del. På grund af at calciumionerne er involveret i klottingskaskaden forebygger citrat aktiveringen af koagulationsfaktorer som faktor X, protrombin og den endelige fibrinbinding. Systemisk antikoagulation opstår ikke. Antibakteriel effekt og reducering af biofilm opnås gennem binding og fjernelse af Ca²⁺ i det omgivende miljø. Ca²⁺ kan være ansvarlig for vækst og overlevelse af mikrober.

Advarsel og observation:
• Anvend ikke flasken hvis plomberingen er brudt eller der er sket anden skade.
• Produktet må kun anvendes af uddannet og oplært personale
• Kasser væske som efter anbrudning ikke anvendes
• Citra-Lock må ikke anvendes som intravenøs injektion eller tilsættes infusion
• Citra-Lock må kun anvendes som dialysekateterlås
• Citra-Lock må kun anvendes når du kender den præcise volumen i hvert dialyseben. Informationen om katetervolumen for du af fabrikkanten af dialysekateteret.

Bivirkninger:
• Ingen kendte bivirkninger når Citra-Lock anvendes som dialyselås
• Ved overdosering kan følelsesforstyrrelser og/ eller smagsforstyrrelser opstå

Brugerinstruktion:
• Aseptisk teknik skal altid anvendes
• Skyl hvert kateterben med 5 ml 0,9 % steril saltvand for at fjerne resterende blod fra tidligere behandling
• Træk præcis den mængde Citra-Lock op ( information fra kateterfabrikanten ) som skal benyttes. Anvend en 5 ml sprøjte eller mindre for at være sikker på det præcise volumen.
• Sprøjt langsomt ( 5-10 sekunder ) den rigtige mængde Citra-Lock i hvert kateterben.
• Inden næste behandling starter skal den mængde Citra-Lock med tidligere er placeret i kateterbenene aspireres. Dette udføres ved hjælp af en sprøjte. Den fjernede mængde Citra-Lock bortskaffes efter den lokale instruks på sygehuset.

# Citra-Lock™

Soluzione lock per catetere Fiale 20 x 5 ml

Composizione: 46,7% Citrato Trisodico in acqua. Il Citra-Lock è predisposto sterile e fornito come soluzione trasparente. Il pH viene aggiustato approssimativamente a 6,7. Una tecnica asettica deve essere sempre mantenuta. Ogni singola fiala monouso contiene 5 ml di preparato.

Prescrizione: Il Citra-Lock viene indicato come soluzione lock per catetere per prevenire la coagulazione e l'infezione in qualsiasi tipo di catetere intravenoso. Per prevenirlo:
• Coagulamento del sangue nel catetere
• Infezioni batteriche nel catetere
E riduzione del:
• Formazione Biofilm nel catetere

Caratteristiche: Il Citrato Trisodico (TSC) provoca anticoagulazione mediante la chelazione del calcio ionizzato presente nel circuito extracorporeo formando un complesso solubile. Poiché il calcio è uno ione integrante coinvolto nella cascata coagulativa, la rimozione locale mediante il citrato previene l'attivazione dei co-fattori della coagulazione, il fattore X, la protrombina, e da ultimo la formazione della fibrina. Non produce anticoagulazione sistemica. L'effetto antimicrobico e la riduzione del biofilm attraverso il legame e la rimozione del Ca²⁺ nell'ambiente circostante. Il Ca²⁺ può regolare alcuni geni responsabili della crescita e sopravvivenza di microbi.

Avvertenze:
• Non usare la fiala se il sigillo è rotto!
• Da usare solo da personale istruito ed addestrato!
• Eliminare le quantità non utilizzate!
• Citra-Lock non può essere usato con iniezione diretta intravenosa o aggiunto ad una soluzione per infusione!
• Il Citra-Lock è inteso solamente come Lock per Catetere!
• Iniziare Citra-Lock solamente se si conosce l'esatto volume del catetere (vedi le istruzioni del fabbricante del catetere)!

Effetti collaterali:
• Nessun effetto collaterale conosciuto, quando la soluzione viene usata come lock per catetere.
• Nel caso in cui il Citra-Lock passi inavvertitamente nel circolo venoso, si può manifestare parestesia e/o disgeusia.

Istruzioni per l'uso:
• Mantenere una tecnica asettica in ogni procedura.
• Prima di iniziare una sessione di dialisi, il Citra-Lock, che era stato inserito nei cateteri durante le precedenti sessioni, dovrebbe essere aspirato mediante l'utilizzo di siringa e gettato seguendo le procedure locali per lo smaltimento dei rifiuti.
• Lavare il lume di ogni catetere con 5 ml di soluzione sterile di cloruro di sodio 0,9% per rimuovere qualsiasi componente ematica residua dalle precedenti operazioni.
• Prelevare il volume priming (stabilito dal produttore del catetere) di Citra-Lock dalla fiala, usando una siringa da 5 ml o più piccola (per assicurare un accurato volume).
• Iniziare il volume priming di Citra-Lock lentamente nel catetere (richiede 5-10 secondi).

# Citra-Lock™

Para sellado (cebado) de catéteres 20 x 5 ml viales

Composición: 46,7% Trisódico en agua. Citra-Lock se suministra como una solución transparente estéril. El pH está ajustado a aproximadamente 6,7. Deben mantenerse siempre técnicas asépticas. Cada vial de un solo uso contiene 5 ml.

Indicaciones: Citra-Lock está indicado como solución de sellado (cebado) para catéteres para prevenir coagulación de la sangre e infecciones en cualquier tipo de catéter intravenoso. Para evitar:
• La coagulación de la sangre en el catéter
• Infecciones bacterianas en el catéter
Y la reducción de:
• La formación de un biofilm en el catéter

Actuación: El Citrato Trisódico (TSC) actúa como anticoagulante por secuestro del calcio iónico en el circuito extracorpóreo convirtiéndolo en un complejo soluble. Como el calcio es un ion involucrado en la cascada de coagulación, la extracción local mediante el citrato impide la activación de los factores de coagulación, factor X, y pro-trombina, y la formación final de fibrina. No se produce anticoagulación sistémica. El efecto antimicrobiano y la reducción de biofilms se produce por la unión y extracción del Ca²⁺ en el entorno circundante. El Ca²⁺ puede regular algunos genes responsables del crecimiento y supervivencia de microbios.

Advertencias:
• No usar el vial si el sellado de mismo está roto!
• Debe ser utilizado por personal cualificado!
• Desechar los restos no utilizados!
• Citra-Lock no debe ser aplicado ni por inyección intravenosa directa ni añadido a una infusión!
• Citra-Lock debe usarse sólo para el sellado de catéteres!
• Sólo inyectar Citra-Lock si el volumen exacto del catéter es conocido (ver las instrucciones del fabricante del catéter)!

Efectos adversos:
• No se conocen efectos adversos si la solución se usa para sellar catéteres.
• En el caso de que Citra-Lock pase involuntariamente a la vena, puede ocurrir parestesia y/o disgeusia.

Instrucciones de uso:
• Deben mantenerse siempre técnicas asépticas.
• Antes del inicio de la sesión de diálisis, el Citra-Lock que se instiló en el catéter en la sesión previa, debe ser aspirado con la ayuda de una jeringa y desechado según los procedimientos del Centro para desechos de riesgo.
• Lavar cada lumen del catéter con 5 ml de solución de cloruro sódico estéril al 0,9% para eliminar cualquier resto de sangre de la operación anterior.
• Para sellar el catéter, extraer el volumen de cebado exacto (prescrito por el fabricante del catéter) de Citra-Lock del vial, utilizando una jeringa de 5 ml o menor (para asegurar un volumen preciso).
• Inyectar el volumen de cebado de Citra-Lock despacio dentro del catéter (tomando entre 5 – 10 sec.).

# Citra-Lock™

Kärllkateterlås 20 x 5 ml vatten för kateterlås

Komposition 46,7% Trinatrumcitrat i vatten. Citra-Lock levereras steril som en klar vätska. Citra-Locks pH-värde är justerat till ca 6,7. Aseptisk teknik måste alltid användas vid hantering av Citra-Lock. Varje engångsflaska innehåller 5 ml.

Indikation Citra-Lock är indikerat som kateterlås – vätska för att förebygga:
• koagulation av blod i kateteren
• bakteriella infektioner i katetern
Samt för att förebygga;
• bildandet av biofilmer i katetern.

Funktion Trinatriumcitrat orsakar antikoagulation genom chelatbildning av kalciumjoner till ett lättlösligt komplex i den extrakorporala delen. På grund av att kalciumjonen är involverad i klottingkaskaden, förebygger citrat aktiveringen av klottingfaktorer som faktor X, protrombin och slutlig fibrinbildning. Systemisk antikoagulation uppstår ej om halten kalciumjoner återställs. En snabb metabolismering av citrat till bikarbonat frigör kalciumet och håller serumbikarbonat under kontroll. Antimikrobiell effekt och minskningen av biofilmer uppnås genom bindning och borttagande av Ca²⁺ i omgivande miljø. Ca²⁺ kan reglera flera gener ansvariga för växt och överlevnad av mikrober.

Varningar
• Använd inte flaskan om förseglingen är bruten eller annan skada finns!
• Alleen te gebruiken door deskundige en geschoold personeel!
• Produkten får endast användas av utbildad och tränad personal!
• Kasser vätska som ej använts efter att förpackningen brutits!
• Citra-Lock får inte användas som intravenös injektion eller som tillsats till infusion!
• Citra-Lock får endast användas som kärllkateterlås!
• Citra-Lock får endast användas när du vet den exakta volymen i respektive lumen på kärllkatetern. Information om volym per lumen får du av tillverkaren av kärllkatetern.

Biverkningar
• Inga kända biverkningar när Citra-Lock används som kärllkateterlås.
• I händelse av överdosering kan känselstörningar och/eller smakupplevelser uppstå.

Användarinstruktion
• Aseptisk teknik måste alltid användas.
• Innan dialysen påbörjas, måste Citra-Lock som används under föregående behandling i katetrarna avlägsnas med hjälp av en spruta och kasseras med biologiskt avfall.
• Spola varje kateterlumen med 5ml 0,9% sterilnatriumkloridlösning för att ta bort allt ev kvarvarande blod från tidigare behandling.
• Stång kateter enligt tillverkarens anvisningar.
• Dra upp exakt volym Citra-Lock i en spruta. Använd en 5 ml spruta eller mindre för att säkerställa exakt volym.
• Injicera långsamt (5-10 sekunder) rätt mängd Citra-Lock i respektive kärllkateterlumen.

# Citra-Lock™

Catheter-lock oplossing 20 x 5 ml vials

Samenstelling: 46,7% Trinatriumcitraat in water. De Citra-Lock wordt steriel en als heldere oplossing geleverd. De pH wordt afgestemp tot ongeveer 6,7. Er dient te allen tijde te worden gewerkt volgens een aseptische techniek. De vials zijn voor éénmalig gebruik en bevatten elk 5 ml.

Voorschrift: Citra-Lock wordt geïndiceerd als een catheter-lock-oplossing, om stolling van het bloed en bacteriële infecties in elk type catheter tegen te gaan. Ter voorkoming van:
• stolling van bloed in de catheter
• bacteriële infecties in de catheter
En ter reductie van:
• vorming van een biofilm in de catheter

Werking: Trinatriumcitraat gaat stolling tegen door chelatatie van geïoniseerd calcium. Aangezien calcium een integraal i is, dat betrokken is bij de stollingscascade, voorkomt lokale verwijdering door citraat de activering van co-factoren van stolling, factor X en protrombine en de uiteindelijke vorming van fibrine. Systemische anticoagulatie treedt echter niet op als het gehalte geïoniseerd calcium hersteld wordt. Een snelle metabolisatie van citraat naar bicarbonaat doet het calcium vrijkomen en houdt het serum bicarbonaat in stand. De anti-microbiële werking en de reductie van een biofilm wordt veroorzaakt door binding en verwijdering van Ca²⁺ in de omgeving.

Waarschuwingen:
• De vial niet gebruiken als de verzegelingverbroken is!
• Alleen te gebruiken door deskundige en geschoold personeel!
• Niet-gebruikte vloeistof weggooiën!
• Citra-Lock mag niet als directe intraveneuze injectie worden toegepast of aan een infuus worden toegevoegd!
• Citra-Lock is uitsluitend bedoeld voor gebruik als een catheter-lock-oplossing!
• Alleen Citra-Lock gebruiken indien het exacte catheter lumen volume bekend is (zie instructies van de catheter producent).

Bijwerkingen:
• Geen bijwerkingen bekend wanneer de vloeistof wordt gebruikt als catheter-lock-oplossing.
• Als Citra-Lock per ongeluk toch in het bloedvat komt kan paraesthesia en/of dysgeusia optreden.

Gebruiksaanwijzing:
• Aseptische techniek;
• Voordat u met de dialyse begint, dient de Citra-Lock die tijdens de vorige sessie in de catheters is gespoten, te worden opgezogen met behulp van een spuit en te worden verwijderd conform het beleid van de instelling op het gebied van afval met een biologisch risico.
• Spoel elk lumen van de catheter met ten minste 5 ml steriele 0,9% natriumchlorideoplossing om eventuele bloedresten uit de catheter te verwijderen.
• Sluit de catheter volgens de instructies van de catheterfabrikant.
• Zuig de Citra-Lock uit de vial met behulp van een spuit van 5 ml of kleiner (om het juiste volume te garanderen).
• Injecteer het juiste volume Citra-Lock langzaam in de catheter (ongeveer 5-10 seconden).

# Citra-Lock™

Αντιθρομβωτικό διάλυμα καθετήρα σε φιαλίδια 20x5 ml

Σύνθεση: 46,7% Τρινατρίου Κιτρικό άλας (Trisodium Citrate) σε ύδρω. Το Citra-Lock χορηγείται ασπαστηρωμένο και το προηβέυσσε τον διαφανές διάλυμα. Το pH είναι ρυθμιζόμενο περίπου στο 6,7. Απαιτείται άσηπη τεχνική κατά τους χειρισμούς. Εάσσο φιαλίδιο μιας χρήσης περιείχει 5 ml.

Ενδείξεις: Το Citra-Lock ενδείκνυται σαν διάλυμα ασφάλισης και πλήρωσης του αιμάτιν του καθετήρα για να προλαμβάνει την θρόμβωση του αίματος και τις επιμολύνσεις σε κάθε τύπο ενδοφλέβιου καθετήρα. Για την πρόληψη:
• Σχηματισμού θρόμβου αίματος στον καθετήρα
• Βακτηριακών λοιμώξεων στον καθετήρα
Και την μείωση του:
• Σχηματισμού βιο-μεμβράνης στον καθετήρα

Εφαρμογή: Το Trisodium Citrate (TSC) απορρέπει τον σχηματισμό θρόμβων μέσω της δέσμευσης των ιόντων ασβεστίου στο εξωσωματικό κύκλωμα δημιουργώντας διαλυτό σύμπλεγμα. Επειδή το ασβέσσο είναι ίον που συμμετέχει στον σχηματισμό του θρόμβου, η τοπική απομάκρυνσή του από το κτρικό εμποδίζει την ενεργοποίηση των παραγόντων πήξης του παράγοντα X, της προθρομβίνης και τον τελικό σχηματισμό ινώδους. Σύστημαηική αντιθρομβωτική δράση δεν εμφανίζεται. Αντιμικροβιακή δράση και η μείωση των βιο-μεμβράνων λόγω της δέσμευσης και απομάκρυνσης του Ca²⁺ στο περιβάλλοντα χώρο. Το Ca²⁺ ασκεί ρυθμιστικό έλεγχο στην έκφραση αρκετών γονιδίων που είναι υπεύθυνα για την ανάπτυξη και επιβίωση μικροβίων.

Προειδοποιήσεις:
• Μην χρησιμοποιείτε το φιαλίδιο αν το σφράγιγμα είναι παραβιασμένο.
• Να χρησιμοποιείται από εκπαιδευμένο προσωπικό.
• Πελάτε τις ποσότητες που περισσεύουν.
• Το Citra-Lock δεν πρέπει να χρησιμοποιείται είτε απευθείας σε ενδοφλέβια έγχυση είτε να προστίθεται σε έγχυσεις.
• Το Citra-Lock ενδείκνυται μόνο για την πλήρωση και ασφάλιση των αιμάτιν του καθετήρων.
• Να εγχείσετε το Citra-Lock μόνο όταν γνωρίζετε τον ακριβή όγκο του καθετήρα (βλέπετε τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή του καθετήρα).

Παρενέργειες:
• Δεν υπάρχουν παρενέργειες όταν το διάλυμα χρησιμοποιείται για την πλήρωση και ασφάλιση των αιμάτιν του καθετήρων (catheter lock).
• Σε περίπτωση που το Citra-Lock περάσει από λάθος στην κυκλοφορία μπορούν να παρουσιαστούν παραισθησίες και/ή δυσγευσία.

Τρόπος Χρήσης:
• Πρέπει να το χρησιμοποιείτε με άσηπη τεχνική
• Πριν από την έναρξη της συνεδρίας αιμοκάθαρσης το Citra-Lock που είχε εγχυθεί στην προηγούμενη συνεδρία πρέπει να αναρροφηθεί με την βοήθεια σύριγγας και να απομακρυνθεί σύμφωνα με το πρωτόκολλο καταστροφής των βιολογικά επικινδύνων αποβλήτων.
• Ξεπλύνετε με 5 ml φυσιολογικού ορού 0,9% κάθε αλύο του καθετήρα για να απομακρυνθούν τυχόν παραμείοντα υπόλοιπα αίματος από τον προηγούμενο χειρισμό.
• Αναρροφήσατε τον ακριβή όγκο έκπλυσης (όπως περιγράφεται από τον κατασκευαστή του καθετήρα) Citra-Lock από το φιαλίδιο χρησιμοποιώντας σύριγγα των 5ml ή μικρότερη (για να διασφαλίσετε τον ακριβή όγκο έγχυσης).
• Εγχείστε αργά τον ακριβή όγκο του Citra-Lock στον καθετήρα. (απατούνται 5-10 δευτερόλεπτα).

Pantone 280

Format = 594 x 210 mm 2 Seiten

Lätus 6982



Dirinco BV 6234/12610052/0514 GIF (MPc) B

Font size: 6,0 pt.



0197

